

PAŁAC W TARCACH OTWARTY

Warto żyć, by dożyć takiej chwili



GAZETY JAROCIŃSKIEJ

nr 48 (181) 3 grudnia 2010 r.

DODATEK BEZPŁATNY | ISSN 1896-8104



Czytaj na s. 4m i 5m

Zdjęcia: Tomasz Fajerski, Barbara Nawrocka

**Pomóż 3-5
potrzebującym XII**

Ogólnopolska świąteczna zbiórka prowadzona pod patronatem Federacji Banków Żywności odbędzie się w dniach 3 - 5 grudnia. W Jarocinie akcją w supermarketach „Kaufland” przeprowadzą wolontariusze Towarzystwa Walki z Kalectwem w Kotlinie. Zbiórkę żywności zaplanowano u nas w godz. 10.00 - 18.00. (Is)

**Na festiwal 4
do Nowego Miasta XII**

XIV Festiwal Piosenki Dziecięcej „Wstań i śpiewaj” odbędzie się w pierwszy weekend grudnia w Gminnym Ośrodku Kultury w Nowym Mieście. Przesłuchania uczestników przez jury w sobotę 4 grudnia rozpoczną się o godz. 15.00. Dzień później, na tę samą godzinę zaplanowano występy laureatów połączone z „mikołajkami”. (Is)

**Do operetki 9
w Poznaniu XII**

Zarząd rejonowy Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Jarocinie organizuje w czwartek 9 grudnia wyjazd do Teatru Muzycznego w Poznaniu na operetkę Johanna Straussa „Wiedeńska krew” (miejsca w I strefie, rzędy IV-VI). Koszt udziału wynosi 55 zł (członkowie PZERiI) i 60 zł (niezrzeszeni). Zapisy prowadzone są w siedzibie związku (Jarocin, ul. Wrocławska 39, tel. (62) 747-20-32). Biuro czynne jest w każdy wtorek i piątek w godz. 9.00 - 12.00. (Is)

**PRZED
NAMI**

Fot. Teatr Muzyczny w Poznaniu

**15 Na „opłatek”
XII do Żerkowa**

Koło nr 10 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Żerkowie organizuje w środę 15 grudnia spotkanie opłatkowe. Początek o godz. 15.00. Koszt udziału wynosi 13 zł (członkowie PZERiI) i 18 zł (niezrzeszeni). Bliższych informacji udzielają i zapisy przez cały tydzień przyjmują Weronika Jezierska (tel. (62) 740-38-43) oraz Bronisław Banaś (tel. 510/879-270). Biuro związku (Żerków, ul. Mickiewicza 6) czynne jest w środę w godz. 9.00 - 11.00. (Is)

**15 Na sylwestra
XII do Chrzana**

Do 15 grudnia można nabyć bilety na sylwestra organizowanego przez Radę Sołectką w Chrzanie. Impreza w miejscowym Domu Kultury rozpocznie się o godz. 20.00. Do tańca przygrywać będzie zespół „Stefana”. Bilety w cenie 120 zł od pary można nabyć kontaktując się telefonicznie z organizatorami zabawy pod nr tel. (62) 740-36-07, (62) 740-36-16 lub 889/050-190. (Is)

**31 Przywitaj nowy
XII rok z OSP**

Ochotnicza Straż Pożarna w Łuszczanowie zaprasza na Bal Sylwestrowy. Podczas zabawy grać będzie zespół „Prima”. Bilety w cenie 190 zł (z konsumpcją) można zarezerwować pod nr tel. (62) 749-41-14. (Is)

O uzdrowisku, którego nie ma

W Muzeum Regionalnym w Jarocinie odbyło się kolejne spotkanie z cyklu „Czwartków Regionalnych”. Poświęcone było historii zakładu wodoleczniczego w Dębnie. Poprowadził je Eugeniusz Czarny, emerytowany dyrektor muzeum. Opowieści o metodach stosowanych w uzdrowisku, a także o życiu towarzyskim, jakie prowadzone było w tym

miejscu, z zaciekawieniem wysłuchało kilkadziesiąt osób. - *Zakład w Dębnie nie był jakąś ciekawostką czy wyjątkowym zjawiskiem, gdyż wpisywał się w tendencje, jakie miały miejsce w całej Europie. Uzdrowiska powstawały m.in. na Śląsku, więc dlaczego nie miały powstać również w Wielkopolsce* - podkreślił regionalista. Eugeniusz Czarny uzupełniał

przedstawiane fakty ilustracjami, dokumentami oraz fragmentami relacji ówczesnych kuracjuszy. Uzdrowisko w Dębnie zostało założone przez hrabiego Stanisława Mycielskiego i działało w latach 1847 - 1862. Dziś po zakładzie wodolecznicznym nie ma już śladu. (Is)



Fot. Lidia Sokowicz

magazyn

GAZETY JAROCIŃSKIEJ

Nakład: 11.000 egz.

I ZBIÓRKA WYDAWCÓW PRASY



ADRES REDAKCJI

63-200 Jarocin, ul. Wolności 1a
tel./fax (62) 747-37-60, 747-15-31
e-mail: redakcja@jarocinska.pl
www.jarocinska.plREDAKTOR NACZELNY
Piotr Piotrowicz
p.piotrowicz@jarocinska.plI Z-CA REDAKTORA
NACZELNEGO
Aleksandra Piarczyk
a.piarczyk@jarocinska.plII Z-CA REDAKTORA
NACZELNEGO
Anna Legowicz-Gogolkiwicz
a.gogolkiewicz@jarocinska.plSEKRETARZ REDAKCJI
Jacek Kaliszczak
j.kalisz@jarocinska.plGMINA JAROCIN
Anna Gauza, a.gauza@jarocinska.pl
POWIAT JAROCIŃSKI, GOSPODARKA
Anna Konieczna, a.konieczna@jarocinska.pl
GMINA KOTLIN, ZDROWIE
Anna Kopras-Fijolek, a.fijolek@jarocinska.pl
GMINA ŻERKÓW
Bartosz Nawrocki, b.nawrocki@jarocinska.pl
GMINA JARACZEWO
Elżbieta Rzepczyk, e.rzepczyk@jarocinska.pl
GMINA NOWE MIASTO, RELIGIA, KULTURA
Lidia Sokowicz, l.sokowicz@jarocinska.pl
DZIAŁ SPORTOWY
Przemysław Szeszula, p.szeszula@jarocinska.plWSPÓŁPRACUJĄ:
Grażyna Cychnerska, Karol Górski,
Piotr Ignasiak, Iwona Nowicka,
Franciszek Tomczak, Paweł WitwickiGRAFIKA, SKŁAD I ŁAMANIE
(62) 749-86-46
Dariusz Fijolek
d.fijolek@jarocinska.pl
Beata Frąckowiak-Piotrowicz
b.piotrowicz@jarocinska.pl
Barbara Pomykał
b.pomyka@jarocinska.plDZIAŁ REKLAMY
Jarocin, ul. Wolności 1a
tel. (62) 747-47-47
Artur Antczak (508/318-922)
a.antczak@jarocinska.pl
Angelika Włodarczyk (509/082-772)
a.wlodarczyk@jarocinska.pl
Paulina Horbacz
Magdalena WlazikDZIENNIKARZ DYŻURNY
(62) 749-86-49, 500/191-014BIURO OGŁOSZEŃ
Jarocin, Rynek 21 (wejście od ul. Mickiewicza), tel. (62) 505-30-00
czynne od poniedziałku do piątku 8.00 - 16.00PUNKTY PRZYJMOWANIA OGŁOSZEŃ
JaraczeWO, ul. Kaliska 4A, tel. (62) 740-80-68
Kolin, Sklep Przemysłowy, M. Łyskawka, ul. Rymarkiewicza 1G
Nowe Miasto, ul. Poznańska 40, tel. (61) 287-43-78
Żerków, Księgarnia, ul. Rynek 7, tel. (62) 740-31-31

ADMINISTRACJA: Justyna Kurzawa, tel. (62) 749-86-40

KOLPORTAŻ: Jarosław Jerzyński, tel. (62) 749-86-40

DRUK: Drukarnia AGORA S.A., 64-920 Pila, ul. Krzywa 35

KINOJarocin
ul. Gołębia 1,
tel. (62) 747-11-19

ŚNIADANIE DO ŁÓŻKA

cena biletu 12 zł
ulgowe (do lat 15) 10 zł

30 listopada - 1 grudnia, godz. 18.00, 2 grudnia, godz. 17.00

„CHRZEST”

Michał ma to, o czym marzył: piękną żonę Magdę, synka i niezłą pracę. Sprowadza Janka przyjaciela z dawnych lat, aby został ojcem chrzestnym dziecka. To tylko początek planu Michała, który prosi przyjaciela, by zainteresował się jego żoną.

cena biletu 12 zł
ulgowe (do lat 15) 10 zł30 listopada, godz. 20.00, 1 grudnia, godz. 20.00,
2 grudnia, godz. 21.00

cena biletu 7 zł

**„THE DOORS: HISTORIA
NIEOPowiedziana”**

Film, który wziął swój tytuł (When You're Strange) z nawiązującego do stylizyki kabaretu przeboju The Doors, „People Are Strange”. Jest chronologicznym zapisem narodzin sześciu przełomowych albumów studyjnych, nagranych w ciągu zaledwie pięciu lat oraz elektryzujących występów na żywo. Unikatowy materiał utrzymany w nurcie cinéma vérité przybliży realia ich twórczej współpracy oraz życia prywatnego. 2 grudnia, godz. 19.00

„MYSI AGENCI”

Argentyńsko-hispański film animowany. Tropiąc tajemnicę zaginionego zęba mlecznego, dzielny Stefan - mała myszka z wielką klasą - wpada w pułapkę rekina showbiznesu, który chce uczynić z niego gwiazdę telewizji. Na szczęście Stefan może liczyć w opalach na pomoc nowej przyjaciółki - mysiej mistrzyni salsy Loli.

cena biletu 12 zł
ulgowe (do lat 15) 10 zł3 grudnia, godz. 17.00, 4 - 5 grudnia, godz. 15.00, 17.00,
6 - 9 grudnia, godz. 17.00cena biletu 12 zł
ulgowe (do lat 15) 10 zł**„AŻ PO GRÓB”**

Amerika, czas Wielkiego Kryzysu. Pustelnik Felix Bush, który przez ponad 40 lat mieszkał samotnie i unikał wszelkich kontaktów, nagle pojawia się w miasteczku. Wywołuje niemałe zamieszanie, gdy okazuje się, że zamierza zorganizować swój pogrzeb, który odbędzie się jeszcze za jego życia.

3 grudnia, godz. 19.00, 4 grudnia, godz. 19.00, 21.00,
5 - 8 grudnia, godz. 19.00

Kino zastrzega sobie prawo do zmiany repertuaru

WYDAWCA
Południowa Olicyna Wydawnicza Sp. z o.o.
Jarocin, ul. Wolności 1aPREZES WYDAWNICTWA
Piotr PiotrowiczSEKRETARIAT
Karolina Pechalák (62) 747-15-31
k.pechalak@jarocinska.pl

Redakcja nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń i materiałów rubryki „Listy”. Anonimów nie publikujemy. Nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adustacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Wykorzystanie i rozpowszechnianie redakcyjnych materiałów publicystycznych wymaga zgody wydawcy.

Z NASZYCH STRON

POŁUDNIOWA OFICyna WYDAWNICZA WYDAJE, OPRÓCZ „GAZETY JAROCIŃSKIEJ”, TYGODNIKI W POWIATACH: PLESZEWSKIM, RAWICKIM, GOSTYŃSKIM I KROTOSZYŃSKIM. CO TYDZIEŃ BĘDZIEMY PUBLIKOWAĆ SKRÓT NAJCIEKAWSZYCH INFORMACJI Z TYCH TYGODNIKÓW.



Wybuch na dworcu PKP

W ubiegłą środę wieczorem doszło do wybuchu kotła centralnego ogrzewania znajdującego się w pomieszczeniu miejscowego dworca PKP. Na szczęście nikt nie został ranny. Zdarzenie miało miejsce około godziny 18.00. Jego prawdopodobną przyczyną było rozszczelnienie się przewodu kominowego. Straty oszacowano na 10 tysięcy złotych. W wyniku wybuchu w piwnicy powylały okna. Uszkodzony został także samochód stojący w pobliżu budynku. Na szczęście nie ucierpieli mieszkający na piętrze lokatorzy oraz stojący przy kasach biletowych pasażerowie.

Ojciec - pedofil skazany

Siedem lat więzienia i zakaz zbliżania się do córki przez dziesięć lat - to wyrok, na jaki Sąd Rejonowy w Gostyniu skazał Radosława K., mieszkańca powiatu gostyńskiego, oskarżonego o kontakty seksualne ze swoją małoletnią córką. Mężczyzna nie przyznał się do winy. Prokuratura Rejonowa w Gostyniu, w akcie oskarżenia zarzuciła Radosławowi K., że „w latach 2009-2010, w krótkich odstępach czasu, w wykonaniu z góry powziętego zamiaru, co najmniej pięciokrotnie, nadużywając zaufania małoletniej córki Karoliny doprowadził ją do obcowania płciowego oraz poddania się innej czynności seksualnej”.

O podejrzanych i perwersyjnych zachowaniach ojca prokuraturę powiadomił dyrektor Domu Dziecka w Bodzewie. Do placówki tej trafiła 8-letnia Karolinka wraz z rodzeństwem z uwagi na zagrożenie jej dobra i przebywała tam w czasie trwania postępowania o pozbawienie władzy rodzicielskiej Grażyny i Radosława K. Dzieci przebywają obecnie w rodzinie zastępczej.

Po pijaku zderzył się z 3 autami



Miał 2,20 promila alkoholu w wydychanym powietrzu, zakaz prowadzenia pojazdów i przewoził swoją rodzinę. Mowa o 30-letnim mężczyźnie, który zderzył się z trzema pojazdami w czwartek 25 listopada. Zgłoszenie o zdarzeniu otrzymał dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Pleszewie. - *Mężczyzna anonimowo zgłosił, że na drodze w Tomicach doszło do wypadku, w którym brały udział dwa pojazdy i są osoby ranne* - poinformował podinsp. Artur Wieczorek, z zespołu prasowego pleszewskiej policji. Na miejsce udali się funkcjonariusz z Posterunku Policji w Choczcu, strażacy oraz dwie karetki pogotowia. Policjanci ustalili, że kierujący

audi 30-letni mieszkaniec Tomic na prostym odcinku drogi nie zachował należytej ostrożności i uderzył w tył volkswagena golfa, którym kierował 36-letni mieszkaniec Czotnochowa. Następnie uderzył w lewą stronę jadącego z naprzeciwka BMW. To nie koniec jego „pechowej” jazdy, bowiem na końcu 30-latek uderzył jeszcze w tył zaparkowanego na poboczu opla. 30-letni mieszkaniec nie dość, że miał 2,20 promila alkoholu w wydychanym powietrzu, sądowy zakaz prowadzenia pojazdów to jeszcze po pijaku przewoził 3-letniego syna i żonę. Policjanci prowadzą postępowanie przygotowawcze w tej sprawie.

Hale sportowe oblegane

W dwóch halach sportowych w gminie Jarocin nie ma już wolnych terminów wynajmu. Do grafika pozostałych można się jeszcze wpisać, choć pole manewru jest mocno zawężone. Najwięcej wolnych godzin jest w hali Jarocin - Sport (najdroższa w okolicy). Ceny są różne, za godzinę trzeba zapłacić od około 40 zł do 60 zł. W Żerkowie zniżki ma młodzież szkolna, a lokalne kluby sportowe korzystają z hali bezpłatnie.

Podobnie wygląda sytuacja w ościennych gminach. W Kotlinie brakuje już terminów, w Woli Książęcej oraz w Jaraczewie zostało zaledwie kilka niezajętych godzin. Nieco lepiej jest w hali żerkowskiego gimnazjum, która jest otwarta codziennie do 22.00. Hala w Nowym Mieście również jest oblegana. O jej regularnym wynajmowaniu nie ma mowy, można na bieżąco pytać o pojedyncze wolne terminy.

Sporo wolnych godzin jest też na krytym kortie tenisowym przy ZSS. Rezerwacji dokonuje się telefonicznie.

(igi)



KIEDY I GDZIE MOŻNA WYNAJAĆ HALĘ SPORTOWĄ?

PONIEDZIAŁEK

16.00 - 18.00	Gimnazjum Żerków
16.00 - 20.00	Jarocin - Sport
18.00 - 20.30	SP nr 4 Jarocin
18.00 - 22.00	ZS Cielcza
21.00 - 22.00	Gimnazjum Żerków

WTOREK

16.00 - 18.30	Gimnazjum Żerków
16.00 - 19.00	Jarocin - Sport
16.00 - 19.00	SP Wola Książęca
17.00 - 20.00	ZS Wilkowyja
18.00 - 20.30	SP nr 4

ŚRODA

16.00 - 18.00	Gimnazjum Żerków
16.00 - 19.00	Jarocin - Sport
16.00 - 19.00	SP Wola Książęca
17.00 - 18.30	ZS Wilkowyja

CZWARTEK

16.00 - 18.30	Gimnazjum Żerków
18.00 - 20.30	SP nr 4
18.00 - 22.00	ZS Cielcza
21.00 - 22.00	Gimnazjum Żerków

PIĄTEK

16.00 - 18.00	Jarocin - Sport
16.00 - 19.00	Gimnazjum Żerków
17.00 - 18.30	ZS Wilkowyja
18.00 - 19.00	Gimnazjum Jaraczewo
20.30 - 22.00	Gimnazjum Żerków

- SP nr 2 Jarocin, ZSO im. T. Kościuszki, gimnazjum w Kotlinie - brak wolnych terminów.
- W przypadku wynajmu hal w soboty i niedziele, należy kontaktować się na bieżąco.

TELEFONY KONTAKTOWE

Jarocin - Sport	511 866 834
SP nr 4	62 747 26 89
ZS w Wilkowyju	62 749 21 15
ZS w Cielczy	62 747 20 01
Gimnazjum w Żerkowie	606 960 220
SP Wola Książęca	62 740 14 02
Gimnazjum Jaraczewo	62 740 93 91
ZSS Jarocin	62 747 37 89
ZS w Nowym Mieście	61 287 40 18

Obiektywnie



29 listopada 2010 r. I w VI kadencji sesja Rady Miejskiej w Jarocinie. Radni większością głosów nie zgodzili się na wygaśnięcie mandatu radnego Adama Pawlickiego, burmistrza Jarocina.

PAŁAC W TARCACH OTWARTY

Warto żyć, by dożyć takiej chwili



Odrestaurowany pałac robi wrażenie zarówno wewnątrz, jak i z zewnątrz

■ - *Ciężka i mozolna praca czterech lat doprowadziła do takiego wyglądu, jaki możecie państwo podziwiać* - powiedział Leszek Trzcieleński.

W ubiegłą sobotę odbyło się uroczyste otwarcie pałacu w Tarcach po jego odrestaurowaniu. Gości powitali serdecznie Elżbieta i Leszek Trzcieleńscy. - *Ten obiekt, liczący ponad 140 lat, uległ dużej dewastacji. Ciężka i mozolna praca czterech lat doprowadziła do takiego wyglądu, jaki możecie państwo podziwiać. (...) Od samego początku idea była taka, żeby pałac przetrwał przynajmniej 100 lat bez większego remontu* - powiedział właściciel. Podziękował wszystkim, którzy pomogli w odrestaurowaniu obiektu, przyjaciołom - za wsparcie w ciężkich chwilach. - *Warto było żyć, żeby dożyć tej chwili* - podkreśliła Elżbieta Trzcieleńska. - *Podjmując się renowacji tego obiektu, staraliśmy się ocalić wszystko, co się dało*.

Na otwarcie zaproszono m.in. wykonawców prac. Pałac poświęcił ojciec Marek Janus.

Uroczyste otwarcie połączone zostało z Balem Andrzejkowym. Goście mieli okazję zwiedzić cały obiekt, zjeść smaczną kolację oraz deser. Później zostali zaproszeni do bufetu z potrawami na ciepło i na zimno oraz słodkimi przysmakami - m.in. pralinkami, które zostały wykonane ręcznie, na miejscu przez Belgów. Nie zabrakło również tortu ozdobionego widokiem pałacu. Gospodarze zadbali o to, by wszyscy świetnie się bawili - do tańca przygrywała „Strefa Zero”.

Restauracja została otwarta następnego dnia po balu. Wkrótce będzie można również korzystać z części hotelowej i barowej. - *Przyjmujemy już zamówienia na imprezy - komunie, wesela i inne uroczystości* - przyznała Maria Trzcieleńska, córka właścicieli, zajmująca się nadzorem nad pałacem. - *W najbliższym czasie zapraszamy na Bal Sylwestrowy*.

ANNA KOPRAS-FIJOŁEK

Zdjęcia: Dariusz Fijołek i Bartek Nawrocki



Goście przy wejściu poczęstowani zostali szampanem...



...i wysłuchali krótkiej historii tego obiektu



- *To była mozolna praca* - podkreślił Leszek Trzcieleński



Wszyscy z ciekawością zwiedzali wnętrza



Właściciel pałacu porwał swą małżonkę do tańca



Jedną z atrakcji był wielki tort z wizerunkiem obiektu



Wśród gości rozlosowano weekendowe pobyty w pałacu, a także nad morzem



O atmosferę na parkiecie zadbała „Strefa Zero”

prof. JERZY STILLER
Akademia Artystyczna w Poznaniu



Pamiętam ten pałac, byłem tutaj, zanim go jeszcze kupił pan Leszek. To była totalna ruina. Nie można było nawet

wejść do środka. Jak teraz porównuję te dwa stany obiektu, to jeśli istnieje coś takiego, jak życie po zyciu, to tu mamy to zmaterializowane.

Gdyby nie państwo Trzcielinscy, ten pałac mógłby już do dziś nie istnieć. Prawdopodobnie by się zawalił.

Potowa ludzi, która tu będzie przechodzić, nie będzie w stanie zrozumieć, ile tu trzeba było włożyć pracy, żeby obiekt tak wyglądał, jak wygląda.

Byłem tu ze studentami. Pokazywałem im, co można zrobić, jaki efekt osiągnąć.

MACIEJ TRĄBCZYŃSKI
wykonawca schodów



Najbardziej dumny jestem z renowacji schodów w wieży. „Siedzieliśmy” na nich trzy miesiące.

Pan Leszek pewnie pięknie ze śmiechu, jak to przeczyta. Nasze szacunki minęły się z prawdą o jakieś 600%. Pierwotnie zakładaliśmy, że to będzie ok. 300 roboczogodzin. Jak zabraliśmy się do tego, pan Leszek stanął nad nami jak Cerber, skończyło się na poziomie 1.500-1.800 roboczogodzin. W pewnym momencie przestaliśmy liczyć czas. Patrzyliśmy już tylko na efekt końcowy. Nowe schody byłyby tańsze w realizacji. Właścicielom zależało jednak na tym, by zachować, co się da.

Menu serwowane podczas otwarcia pałacu

Zimny bufet

- Sałatka grecka
- Sałatka nicejska z zielonej fasolki szparagowej, tuńczyka i gotowanego jajka
- Sałatka z jabłka, selera, rodzynek, orzechów i sosu majonezowego
- Sałatka ze śledzi, buraczków i kwaśnej śmietany

Pasztet

- Łosoś wędzony
- Węgorz wędzony
- Terina z łososia
- Pomidory faszerowane serkiem ziołowym
- Wybór staropolskich wędlin
- Roladki wieprzowe z papryką
- Ziemniaczki faszerowane gziką
- Wybór pieczywa

- Sosy: tatarskie, cygański

Ciepły bufet

- Sola w sosie porowym
- Sandacz w sosie musztardowym
- Pieczona karkówka w sosie prawdziwkowym
- Eskalopki drobiowe w sosie serowym

- Pieczone ziemniaki
- Żółta fasolka szparagowa z masłem czosnkowym

Słodki bufet

- Owoce filetowe
- Wybór ciastek bankietowych



Przystawka - mini sałatka z pieczonym w ziołach rostbefem z sosem winno-żurawinowym i grzankami



Zupa - aksamitny krem z kalafiora z pieczonym boczkem



Danie główne - pieczona polędwiczka wieprzowa z musztardowym puree ziemniaczanym, czosnkowym szpinakiem, karmelizowanymi rzodkiewkami i ciemnym sosem



Deser - mus malinowy w cieście francuskim z czekoladą i mussem z białej czekolady i sosem brzoskwiowym



Szkola cukrzycy

Kolejne spotkanie z cyklu GMINNA SZKOŁA CUKRZYCY odbędzie się w Zespole Szkół w Rusku 16 grudnia. Początek - godz. 18.30. Spotkanie organizuje Polskie Stowarzyszenie Diabetyków, koło w Jaraczewie. (akf)

Dla zdrowych piersi

Klub Przyjaciół Kobiet po Mastektomii „Amazonka” w Jarocinie oraz Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy w Jarocinie zapraszają na wykład dr Krzysztofa Rożnowskiego ze Szpitala Klinicznego Akademii Medycznej w Poznaniu pt. „Zasady profilaktyki raka piersi”. Wykład odbędzie się 6 grudnia w czytelni biblioteki, w pałacu Radolińskich. Początek - godz. 18.00. (akf)

Niezakażna pani Ł.

W mig wyczuwają niechęć ze strony innych ludzi, odrazę. - *Od razu wtedy znikamy* - mówi Małgorzata. - *Jeszcze parę lat temu, nie porozmawiałabym z panią... (...) Uciekamy, bo się nas nie toleruje.*

Miała może 9, może 10 lat, kiedy na jej nogach pojawiły się drobne krostki. Było lato, zagoiły się. Za kilka lat wyprysk pojawił się na całej głowie. Mama poszła z nią do dermatologa. Nie zdiagnozował jeszcze wtedy, co to za choroba. Zapisal jakiś lek, prawdopodobnie sterydy. Wszystko zeszło. Po ponad roku wyszła jej jakaś drobna zmiana na ręce. Wkrótce pojawiły się kolejne.

W szkole średniej bardzo często nie ćwiczyła na w-fie. Wstydziła się. Przy wysiłku takie zmiany robią się czerwone i widać je jeszcze bardziej.

Wojciech na łuszczycę choruje od 18 lat. Początkowo pojawiły się objawy na głowie - myślał, że to silny łupież. Do tego drobne zrogowacenia na łokciach - sądził, że to zwykłe otarcia związane z dość „biwakowym” trybem życia wakacyjnego. Nie przejmował się tym specjalnie. - *Niestety, mimo używania szamponów przeciwłupieżowych, podobnych kosmetyków, objawy nie ustępowały, a wręcz pogłębiały się. Gdy zaczęła mi się łuszczyć skóra na czole - poszedłem do dermatologa. Potwierdziło się, że to łuszczycyca - opowiada mężczyzna. - Choć postanowiłem, że choroba nie zmieni mojego trybu życia czy planów życiowych, że nie będzie ona „kierować” moim życiem, to jednak w dużym stopniu musiałem to postanowienie zweryfikować. Stałem się „brzydalem”.*

Skóra, nawet osoby nie mającej akurat zmian, musi być natłuszczana i nawilżana, co oznacza dwukrotne w ciągu dnia smarowanie się. Trzeba też odpowiednio dobrać odzież, by tłuste plamy od maści nie pojawiły się „na widoku”.

Gdy zmiany występują np. na rękach chorzy nawet latem chodzą w długim rękawie i spodniach. - *To chyba jest właśnie najtrudniejsze - jak w lipcu chodzę w koszuli z długim rękawem, to budzę zdziwienie (- Nie za gorąco ci? - pytają mnie). jak ubiorę T-shirta, to muszę znosić podejrzliwe spojrzenia czy reakcje ludzi odsuwających się lub pytających (- A co to? Czy to zaraźliwe?) - opowiada Wojciech.*

Małgorzata podkreśla, że sztuka kamuflażu u każ-

dego chorego na łuszczycę jest opanowana do perfekcji. - *Zapominamy o spódnicach, zakładamy tylko bluzki z dłuższym rękawkiem - opowiada Małgorzata. - Mam dużo ograniczeń - basen, siłownia - to nie dla nas. Problemem jest nawet pójście do lekarza, do laboratorium, gdzie trzeba podciągnąć rękaw - nam jest wstyd, że coś mamy. To nie wygląda dobrze, szczególnie wtedy, kiedy jest zaognione - często stosuje-*

my maści jakby wypalające naskórek. Mam czerwona skórę z brązowymi placami. Wygląda to naprawdę okropnie.

Kobieta choruje od ponad 30 lat. Boli ją to, że nie ma akceptacji dla „łuszczaków”. - *W tym czasie - kultu piękna przeszkadza każda krostka. Dlatego ludzie popadają w depresję. Jeszcze parę lat temu, nie porozmawiałabym z panią...*

(...) Uciekamy, bo się nas nie toleruje - wyznaje. - Psychicznie ta choroba zabija. Ja mam i tak szczęście. Tylko raz w życiu usłyszałam, że jestem trędowata...

Kilka lat temu znalazła forum poświęcone łuszczycy. Wkrótce pojechała na zlot chorych na łuszczycę. - *Od tej pory zaczęły znikać opory... - przyznaje. - Przede wszystkim potrafię mówić na ten temat. Nic tak nie pomaga jak spotkanie z innymi chorymi.*

Ważne jest, by nie zamykać się w domu. Spotykamy się kilka razy w roku.

Zdiagnozowanych „łuszczaków” jest w Polsce prawie milion. Osób chorych na łuszczycę jest na pewno jednak więcej. Nie wszyscy po prostu mają zdiagnozowaną chorobę. Jeszcze o tym nie wiedzą. Zachorować można w każdym wieku. Chorują noworodki, dzieci, młodzież, ludzie dorośli i starsi. To choroba genetyczna. Czynnikiem wywołującym ją są stres i infekcje. - *Trzeba żyć na luzie, a chorując, nie da się tak żyć lub jest trudno - podkreśla Małgorzata. - Chorzy mówią często: ta cholera albo - pani Ł., byle uniknąć słowa łuszczycyca. To forma ucieczki przed chorobą.*

Ludzie chorujący na łuszczycę często mają problemy z pracą, z dostaniem jej lub utrzymaniem. - *Zdarza się, że musimy iść do szpitala, na kilka tygodni. Czasem musimy brać zwolnienie lekarskie, bo niektórych mazidel nie da się stosować, chodząc do pracy. Nie każdy pracodawca to rozumie - mówi Małgorzata. - Nieraz ciężko jest pracować - nas to boli, swędzi, odpada. Kiedy jest duży mróz, pęka do krwi.*

To także duża próba dla związków. - *Wiele małżeństw nie przetrwa, kiedy małżonek, do tej pory piękny i przystojny, nagle ma od góry do dołu wyprysk - chropowaty i suchy. Kiedy wstaje rano i zostawia wokół pełno łusek. Wiele żon, wielu mężów tego nie przetrzymuje - przyznaje osoba chorująca na łuszczycę.*

Co trzeba zmienić, by ludziom chorym na łuszczycę żyło się lepiej, w miarę normalnie? - *Zmienić postrzeganie nas wśród ludzi - podkreśla Wojciech. - Przykre jest również to, iż łuszczycyca jest traktowana trochę po macoszemu przez ministerstwo zdrowia i NFZ. Nie znajduje się na liście chorób przewlekłych. Brak jest refundacji wielu skutecznych metod leczenia i leków lub jest ta refundacja niewystarczająca co powoduje ogromne koszty dla chorego. Tubka maści potrafi kosztować kilkadziesiąt złotych, a wystarcza tylko na kilka dni. Jesteśmy jedynym chyba krajem w Europie nie refundującym najnowszych leków i terapii.*

ANNA KOPRAS-FIJOŁEK



Jestem chory na łuszczycę od 18 lat. Bardzo dziękuję za publikację materiału o tej chorobie w Waszej gazecie. Wasz artykuł jest jednym z nielicznych, który porusza ten problem. Ministerstwo Zdrowia nie dostrzega naszej dolegliwości; szpitale dermatologiczne są jednymi z najgorzej finansowanych; łuszczycyca nie jest nawet ujęta w spisie chorób przewlekłych. Jako chyba jedyny kraj w Europie nie refundujemy najnowszych (i najskuteczniejszych) leków na łuszczycę.

Może publikacja taka jak Wasza przyczynią się chociaż do poprawy poziomu wiedzy o naszej chorobie, a tym samym do zaprzestania traktowania nas jak „zapowietrzonych”.

Wojciech

Ważny adres dla wszystkich chorych na łuszczycę
luszczycyca.org.pl

DYŻURY APTEK

dyżur (8.00 - 23.00) oraz pogotowie pracy (23.00 - 8.00)

od poniedziałku 29 listopada do niedzieli 5 grudnia „WITAMINKA” Jarocin, ul. Wrocławska 9 tel. (62) 747-82-58

od poniedziałku 6 grudnia do niedzieli 12 grudnia „STYLOWA” Jarocin, ul. Paderewskiego 3a tel. (62) 519/109-064

Od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 21.00 w soboty w godz. 8.00 - 14.00 „Convallaria” Jarocin, ul. Wolności 7/9 tel. (62) 747-25-63

W każdą niedzielę od 15.00 do 20.00 „Pod Zegarem”, Jarocin, Rynek 14 tel. (62) 747-27-16

WIECZORYNKA

Ambulatoryjna i Wyjazdowa, Nocna i Świąteczna Opieka Lekarska i Pielęgniarska w Jarocinie Jarocin, ul. Śródmiejska 33 tel. (62) 747-22-39

TU POMAGAJĄ

OŚRODEK TERAPII UZALEŻNIEŃ

w Jarocinie, ul. Kościuszki 18 tel. (62) 747-15-22 czynny od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 20.00 Terapia dla osób uzależnionych i członków ich rodzin. Interwencja kryzysowa dla ofiar przemocy.

KLUB ABSTYNENTA

czynny od wtorku do piątku i w niedzielę w godz. 16.00 - 20.00 w Skarbczyku (Jarocin, Park 1)

GRUPA AA „OAZA”

spotyka się w każdy wtorek w godz. 18.00 do 20.00 w Skarbczyku

GRUPA AA „SERAFIN”

spotyka się w każdy czwartek w godz. 18.00 do 20.00 w klasztorze o.o. franciszkanów Jarocin, ul. Franciszkańska 3

GRUPA AL-ANON

dla rodzin spotyka się w każdy wtorek w godz. 18.00 do 20.00 w Skarbczyku

PUNKT KONSULTACYJNY

dla rodziców oraz młodzieży eksperymentującej i uzależnionej od alkoholu i narkotyków działający w każdą sobotę na terenie Ośrodka Terapii Uzależnień w Jarocinie, ul. Kościuszki 18 w godz. 9.00 do 13.00 informacja telefoniczna (62) 747-15-22

PUNKTY KONSULTACYJNE

dla osób z problemami alkoholowymi i członków ich rodzin:

ŻERKÓW

tel. (62) 740-20-42 punkt konsultacyjny ds. uzależnień ul. Mickiewicza 6 (1 piętro) czynny w środy w godz. 17.00 - 19.00

JARACZEWO

tel. (62) 740-80-13 czynny w pierwszy i trzeci wtorek miesiąca w godz. 17.00 - 19.00 ośrodek zdrowia w Jaraczewie

RUSKO

tel. (62) 740-02-60 czynny w drugi i czwarty czwartek miesiąca w godz. 17.00 - 19.00 ośrodek zdrowia w Rusku

NA ŚLUBNYM KOBIERCU

4 grudnia

MAGDALENA KOSMAŁSKA (Wola Książęca)
ARIEL WYDUBA (Kadziak)

SOLENIZANCI: 30 wtorek: Andrzeja, Maury, 1 środa: Natalii, Blanki, 2 czwartek: Pauliny, Rafała, 3 piątek: Franciszka, Ksawerego, 4 sobota: Barbary, Krystiana, 5 niedziela: Sabiny, Krystyny, 6 poniedziałek: Mikołaja, Emiliana

I TY MOŻESZ ZŁOŻYĆ ŻYCZENIA

PROSTO I ZA DARMO: Zapraszamy naszych Czytelników do przynoszenia zdjęć z imprez rodzinnych, rocznic ślubu, mienin czy urodzin. Prosimy o zaznaczenie, kto obchodzi jakąś uroczystą okazję, np. rocznicę zawarcia związku małżeńskiego, kto postanowił zrobić jubilatowi niespodziankę. Prosimy o nieprzesyłanie życzeń pocztą.



MARCELINCE MROZIŃSKIEJ

Z okazji 5-tych urodzin dużo szczęścia i uśmiechu na twarzy życzy ciocia Justyna z mężem



KRYSTIANOWI RYCHLIKOWI

Ile w ulu pszczoł robotnic, ile pociąg mija zwrotnic. Ile kwiatów liczy łąka, ile kropek ma biedronka, tyle szczęścia i słodyczy w dniu imienin życzą babcia Bożena, dziadek Heniu oraz Borysek z rodzicami



KOCHANEJ WIKTORII Z KOTLINA

„Idzie misio, idzie konik, małpka, piesek, no i słonik. Wszyscy razem z balonami z najlepszymi życzeniami, bo to dzień radosny wielce, masz już jeden roczek więcej.” Na drugie urodzinki życzenia składają rodzice i dziadkowie



MARI I KAZIMIERZOWI KOLASIŃSKIM

„50-ta rocznica ślubu jest szczególną okazją, by się zatrzymać i spojrzeć wstecz na to, co osiągnęliście w ciągu Waszego małżeństwa. To czas na podziękowanie Bogu za rozwój Waszej miłości.” Dużo zdrowia, sił na dalsze lata oraz błogosławieństwa Bożego życzą córka Jolanta oraz wnuczki: Paulina i Milena z rodzinami

WALERII MIKOŁAJCZAK

„W dniu tak pięknym i wspinałym życzymy Tobie sercem całym zdrowia, szczęścia, pomyślności, sto lat życia i radości. Być może masz inne życzenia, więc też życzymy ich spełnienia.” Tego z okazji 70-tych urodzin życzą mąż Henryk i dzieci z rodzinami



ADRIANOWI ŁUKASZYKOWI

„Trudno myśli ubrać w słowa, oddać piórem życzeń kwiat. Wyrzec to, co serce chowa, powiemy krótko - żyj 100 lat.” Z okazji 25-tych urodzin najserdeczniejsze życzenia składają rodzice i siostry z rodzinami



OLENCE WIZA Z GÓRY

„Niech smutki Twoje ma-lutkie znikną w górskim potoku, by Twoja radość kwitła, jak róża co roku. By najpiękniejsze chwile w Twoim życiu trwały wiecznie.” Tego z okazji 3. urodzin życzą rodzice, siostra z Łukaszem i bracia



VANESSIE SOPNIEWSKIEJ

„Szybko minął 1-szy roczek, coraz pewniej stawiasz kroczek. Wypowiadasz różne słowa: mama, tata i od nowa. Umiesz władać już tyżeczką i pobawić się książeczką.” Kochanej wnuczce na 1-sze urodzinki bukiet życzeń przesyłają babcia Marysia i dziadek Stasiu z Zakrzewa



► 15 byłych uczniów Szkoły Podstawowej w Noskowie stawilo się na spotkanie klasowe rocznika 1976. Z zaproszenia skorzystały też dwie wychowawczynie - Ewa Zwierzycka i Beata Orzeszyńska. Absolwenci spotkali się w noskowskim barze „U Jurka”.

www.jarocinska.pl

► **SUPERFOTKI
W GALERII**

NASI MILUSIŃSCY

NA ŚWIAT PRZYSZLI:

MAJA DUTKIEWICZ
WERONIKA GOGACZ
JAKUB SÓJKA
PIOTR TRAWIŃSKI
MIKOŁAJ DZIUBEK
WIKTOR KULKA
PATRYK ROSZYK
SANDRA KUBAŚ
MARTYNA NOWAK
MAJA ZMYŚLONA



KAMIL ANIKIEWICZ Z MIESZKOWA
ur. 26 listopada o godz. 9.20
wazy 3.750 g, mierzy 56 cm



BORYS FLORKOWSKI Z POTARZYCY
ur. 24 listopada o godz. 10.15
wazy 3.690 g, mierzy 59 cm



MARTYNA KLAUSE ZE STRZYŻEWKA
ur. 23 listopada o godz. 9.00
wazy 3.500 g, mierzy 58 cm



DAWID JAN TOMASZEWSKI Z BRZÓSTKOWA
ur. 24 listopada o godz. 13.20
wazy 3.810 g, mierzy 53 cm



MAREK ZE ŚMIEŁOWA, SYN PAULINY I ARIELA
ur. 24 listopada o godz. 23.45
wazy 3.140 g, mierzy 54 cm



SZYMON ZIĘTKOWSKI Z SIEDLEMINA
ur. 25 listopada o godz. 8.10
wazy 3.150 g, mierzy 55 cm

63-200 Jarocin
ul. Śródmiejska 13
tel. (62) 747-22-06

Foto - Piotr
Mikołajczak

Zdjęcia noworodków
prosimy odbierać

Aquapark Jarocin

Jarocin, ul. Sportowa 6
tel. (62) 747 31 04

gabinet masażu

aqua bar

świat saun

jacuzzi

solaria

najdłuższa
zjeżdżalnia
120 m!

rwąca rzeka

basen pływakki

bicze wodne

ASIA Z DRUGIEJ KLASY

Dla mnie najlepsza była „dzika rzeka”. Można tam nurkować, podskakiwać i fajnie się bawić. Następnym razem też tam będę. Najlepiej gdyby tu były wszystkie lekcje, a nie w szkole.

KRZYSIU, LAT 10

Pewnie, że mi się podoba. Fajne są zjeżdżalnie. Szkoda, że nie ma windy.

ANIA, 11 LAT

Fajnie popływać sobie w basenie, kiedy za oknem pada śnieg.

ANIA, MAMA 6-LETNIEGO WOJTKA

Ja spoglądam z punktu widzenia mamy, która przywozi dziecko na basen na zajęcia pływania i po godzinie musi je odebrać. Teraz z innymi mamami chętnie zaglądamy na kawkę do aqua-baru. Przy okazji mamy szansę „podglądać” co robią dzieciaki!

SIEDMIOLETNIA WIKTORIA

Mnie najbardziej podobało się, że pływaliśmy na deskach. Byliśmy też pod grzybkiem. Było super i coraz bardziej mi się tu podoba.

SIEDMIOLETNI MIKOŁAJ:

Tu jest super. Fajnie się bawiłem i zjeżdżałem. Woda była ciepła i bardzo mi się podobało.

**Od 11 listopada
z atrakcji
aquaparku
skorzystało
ponad
12 000
Klientów**

DZIĘKUJEMY

PIOTR 10 LAT

Bardzo się cieszę z tego aquaparku. Do tej pory chodziłem z rodzicami na basen, ale było trochę nudno. Teraz mam w końcu co robić, jak rodzice pływają! Jest tyle atrakcji dla dzieci!

KASIA - UCZENNICA DRUGIEJ KLASY

Jest naprawdę super! Najlepiej się bawiłam na zjeżdżalni! Jestem już trzeci raz w aquaparku.

ZUZANNA, 10 LAT

Było super! Pierwszy raz byłam w jacuzzi! Ale i tak najfajniejsze są zjeżdżalnie!

KRZYSZ - LAT SIEDEM

W aquaparku jest najlepsza zjeżdżalnia i ciepła woda. Fajnie, że mogłem tu przyjść. Już się nie mogę doczekać następnego razu.

UCZENNICA DRUGIEJ KLASY - PATRYCJA

Dzisiaj jest dla mnie najważniejszy dzień, bo nauczyłam się nurkować. Bardzo lubię tu być.

DRUGOKLASISTA KACPER

Mogliśmy pływać w basenie i był włączony grzybek, ale najfajniejsze były delfiny zbudowane!

OKNOBUD

OKNA I DRZWI PCV profil
ALUPLAST 5- i 6-komorowe

- drzwi zewnętrzne, bramy garażowe
- rolety zew. aluminiowe i wew. tkaninowe
- żaluzje pionowe i poziome
- moskitiery, parapety

montaż, pomiar, transport **GRATIS**

WITASZYCZKI 36a, tel. (62) 740-19-22, 506 585-751

DOBRA SZKOŁA
OSZK LOK
zaprasza na

KURS PRAWA JAZDY kat. B

- szybkie, bezstresowe i profesjonalne szkolenie
- egzamin w Poznaniu lub Kaliszu

Wysoka zdawalność
CZEKAMY NA CIEBIE!

Tel. 724 266 039

MEBLE

KUCHENNE

NA KAŻDY WYMIAR

szafy przesuwne
garderoby
regały, szafki
meble pokojowe

www.jarocinski-meble.pl
Golina, ul. 1 Maja 4
Tel. 887/207-886, (62) 740-47-79

MECHANIKA POJAZDOWA

Krzysztof Kwaśniewski

poszerzyliśmy
działalność o

MECHANIKĘ POJAZDOWĄ

również diagnostyka Peugeot

MONTAŻ INSTALACJI GAZOWYCH

Sukwencyjne wtryski gazu do 2.000 zł

Jarocin, ul. Powstańców Wlkp.
(dawna Fabryka Mebli)
tel. (62) 749-61-93, 605/277-156

Preparaty do suchej dezynfekcji

wysoka jakość w dobrej cenie

Tel. 695 927 126

Czynne: pon.-pt. 8.00 - 17.00
sobota 8.00 - 14.00

AUTO SZYBY

DOJAZD DO KLIENTA

SPRZEDAŻ MONTAŻ NAPRAWA
Tel. 607 714 288,
607 560 682

Pleszew, ul. Podgórna 21

MARPOL PLUS

KREDYTY

POŚREDNICTWO
W NIERUCHOMOŚCIACH

UBEZPIECZENIA MAJĄTKOWE I KOMUNIKACYJNE

Krotoszyn,
ul. Mickiewicza 18
kom. 511-104-521,
516-175-522

Kalisz, ul. Lipowa 17-21
kom. 511-104-521,
512-133-082

www.marpolplus.com.pl
również POZYCZKI
POZA BANKOWE

LEASING

Kredyt dla firm
i rolników bez dochodów

SIATKI OGRODZENIOWE

- akcesoria - montaż
Gotowe płyty z siatki

PANELE OGRODZENIOWE

- ocynkowane - malowane proszkowo

SIATKI ZGRZEWANE

- maty zbrojeniowe

Producent: F.P.H.U. Wojcieszak
Wiecżyn 42, 63-304 Czermin
tel. 62-741-68-86, kom. 668-338-719

AUTO SZYBY

SPRZEDAŻ, MONTAŻ
OSOBOWE, CIĘŻAROWE, DOSTAWCZE
DOJAZD DO KLIENTA

- przyciemnianie
- naprawa odprysków

ATRAKCYJNE CENY

Pleszew, ul. Kubackiego 55
TEL. 660/252-097

Najwięcej rozwiązań finansowych
w jednym miejscu

fiolet
Poważny Dom Kredytowy

kredyty

HIPOTECZNE
SAMOCHODOWE
GOTÓWKOWE

LEASING
UBEZPIECZENIA
LOKATY
PRODUKTY OSZCZĘDNOŚCIOWE I INWESTYCYJNE

Jarocin, ul. Dąbrowskiego 1, tel: 62/505 20 07, 607 370 776

OKNOPLAST GROUP

DO 31 GRUDNIA
RABATY NAWET
DO 40%

Nasi księgowi nas zniechęcą...

Eksperci z Oknoplastu tworzą naprawdę świetne okna. Potrafią połączyć niecodzienny design z technologią, która sprawia, że w Twoim Domu jest wyjątkowo ciepło i cicho. To dzięki nim od kilkunastu lat pozostajemy liderem na rynku okien PVC.

Jednak nawet naszym najlepszym specjalistom nie mieszczą się w głowach rabaty, które właśnie dla Ciebie przygotowaliśmy. Kupując nasze okna do 31 grudnia otrzymasz zniżkę nawet do 32%* a odbierając je w styczniu, lutym lub marcu 2011 - dodatkowe 8%.

Budujesz dom? Remontujesz mieszkanie?
Skontaktuj się z naszym doładcą! 801 14 00 00
www.oknoplast.com.pl

doskonale parametry termooizolacyjne

doradztwo, montaż, gwarancja bezpieczeństwa

OKNA z Krakowa

LAUREAT KONKURSU TERAZ POLSKA

*szczegóły w salonach sprzedaży

JAROCIN, ul. Żerkowska 11, tel. 62/ 505 75 75

pod opiekuńczymi skrzydłami

avante® okna

www.doorszyk.pl

OKNA BRAMY ROLETY

Door szyk

CENTRUM OKIEN I BRAM

Jarocin, ul. Poznańska 13
tel. (62) 747-38-02

OLEJ NAPĘDOWY OLEJ OPAŁOWY

ekotem plus

tel. 62 741-15-81

KWITOWSKI

63-308 Gizatki, Plac 3 Maja 1

DO WÓZ DO KLIENTA

Konst GARAZE BLASZANE www.konstal-garaze.pl

BRAMY GARAZOWE, TRANSPORT, MONTAZ

Zapraszamy!

61-812-54-69
62-586-07-83
63-278-62-25
65-526-20-87
68-419-03-39
509/574-644

GRATIS! CAŁY KRAJ - RATY

RATY


AKREDYTOWANE LABORATORIUM
 Przedsiębiorstwa Komunalnego w Pleszewie

oferuje:

- Badania fizyko-chemiczne wody,
- Badania mikrobiologiczne wody,
- Badania fizyko-chemiczne ścieków,
- Analiza mikroskopowa osadu czynnego,
- Pobieranie próbek jednorazowych i złożonych,
- Monitoring kontrolny i przeglądowy wody,
- Monitoring składowisk odpadów - piezometry, wody odciekowe,
- Monitoring oczyszczalni ścieków,
- Sprawdzanie jakości wody w studniach przydomowych.



AB 1104

POSIADAMY:

- Akredytację laboratorium badawczego AB 1104 z dnia 03.11.2009 potwierdzającą spełnianie wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2005+Ap1:2007,
- Certyfikat zarządzania jakością ISO 9001:2008,
- Zatwierdzenie systemu jakości wydane przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Pleszewie w zakresie badań wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi,
- Uprawnienia do pobierania próbek wody i ścieków.

PROFESJONALIZM, KONKURENCYJNE CENY
RABATY PRZY STAŁYCH ZLECENIACH I DLA STAŁYCH KLIENTÓW

 KONTAKT: Laboratorium PK, Zielona Łąka 14a, 63-300 Pleszew
 tel. 62 742 83 67, e-mail: laboratoriumpk@wp.pl
 czynne: pn. - pt. 7.00 - 15.00

„BIREX” Firma Usługowo-Handlowa zatrudni:

DYSPOZYTORA
 do obsługi wyładunków kolejowych
 (mężczyzna) wiek od 25 do 40 lat

Zakres obowiązków: optymalne planowanie rozładunków wagonów, nadzór nad wyładunkami kolejowymi, kontrola pracy operatorów
Wymagania: dobra znajomość obsługi komputera, doświadczenie minimum roczne na podobnym stanowisku

 Osoby zainteresowane prosimy o kontakt:
BIREX Firma Usługowo-Handlowa, ul. Poznańska 26, 63-200 Jarocin
 w godz. 7.00 - 15.00

„BIREX” Firma Usługowo-Handlowa zatrudni:

Kierowcę z kat. C
Kierowcę z kat. C+E

Możliwość sfinansowania kursu kwalifikacji zawodowej

 Osoby zainteresowane prosimy o kontakt:
BIREX Firma Usługowo-Handlowa, ul. Poznańska 26, 63-200 Jarocin
 w godz. 7.00 - 15.00

Sklep Futra
SKÓRY Odzież

 Środa Wlkp., ul. Paderewskiego 11
 (przy dworcu PKS), tel. (61) 285-63-69
 Czynne od 9.00 do 18.00
 sobota od 9.00 do 15.00
POLECAMY:

- Najnowszą kolekcję **kożuszków damskich i męskich naturalnych**
- duży wybór futer długich i krótkich
- szale, kołnierze futrzane, czapki
- **SKÓRY - nowa kolekcja** damskie i męskie (duży wybór) marynarki, żakiety, płaszcze, kurtki
- garsonki - **WYPRZEDAŻ**

USŁUGI KUŚNIERSKIE
 Zapchana toaleta, zlew, wanna?
 Tłuszcze, korzenie, kamień kotłowy?

POGOTOWIE
KANALIZACYJNE

 Nowoczesne technologie, super sprzęt!
Kamery TV do rur już od d=50 mm
Usuwanie awarii:**24h/365 dni!!!****Zadzwoń: 602-227-666**

JAROCIN, UL. ŚRÓDMIEJSKA 32 (STARA RZĘZNIJA)



ZAPEWNIAMY BEZPŁATNY TRANSPORT

FARBY **LAKIERY**

MATYSIAK NAJLEPSZE PRODUKTY I PORADY TEL. (62) 505-21-64

KUP TERAZ!
Z MONTAŻEM TANIEJ!

DRZWI
 ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE

SALON PANELI **MONTAŻ GRATIS**
PODŁOGOWYCH
FARBY
AKCESORIA MALARSKIE
 Mieszalnik tynków żywicznych

CENTRUM MONITORINGU


TIGER SECURITY JAROCIN

www.tiger-security.pl

biuro: (062) 747 19 29

PLAC FESTIWALU MUZYKI ROCKOWEJ 1, 63-200 JAROCIN

TANIO SPRZEDAM

wózek
widłowy
RECORD

z kabiną o udźwigu 2,5 t

tel. kontaktowy 507/029-644

ZEWNĘTRZNEGO LABORATORIUM

PRODUKCJA PROWADZONA POD NADZOREM

- BŁOCZKI BETONOWE o wym. 14x25x38
- PUSTAKI „ALFA” i „ALFA1/2”
- STROPY „TERIVA”
- TRYLINKA Z WIBROPRASY
- NADPROŻA TYPU „L”
- WAPNO HYDRATYZOWANE WORKOWANE
- CEMENTY PORTLANDZKIE I HUTNICZE O PRZEDŁUŻONYM OKRESIE PRZYDATNOŚCI NA PALETACH 1.4 T DOWÓZ I ROZŁADUNEK GRATIS
- DEKLARACJE JAKOŚCI • ATESTY

PPH „DAKAR”, WIECZYN 26a
 tel./fax: (62) 741-68-37
 kom. 602/713-279
 oraz 604/265-435
 e-mail: dakarbet@wp.pl

WARUNKI PŁATNOŚCI DO UZGODNIENIA

BADAWCZEGO BUDOWNICTWA T.BCH - BET


ZPM BIERNACKI
 SP. Z O.O.
 UBOJNIA
 W GOLINIE

 PROWADZI SKUP ŻYWCA
 WOŁOWEGO I WIEPRZOWEGO
KONKURENCYJNE CENY
 DOGODNE WARUNKI PŁATNOŚCI
 RZETELNE ROZLICZENIE
 WEDŁUG KLAS POUBOJOWYCH
 ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

SKUP BYDŁA NA UBÓJ
Z KONIECZNOŚCI
697/806-609

(Odbiór całą dobę, własnym transportem)

TELEFON KONTAKTOWY

(62) 747-09-30, 695/803-302

607/585-004

Kupię
maciory
i knury
Odbieramy
pojedyncze sztuki

 Tel. 667 300 427,
 667 300 426

SKUP
BYDŁA
TUCZNIKÓW
MACIOR

 PŁATNE GOTÓWKĄ
 LUB
 SZYBKIM PRZELEWEM

TEL. 880 203 189

SKUP
MACIOR
i KNURÓW

- przyjeżdżamy po każdą sztukę do gospodarstwa
- ważymy wagą elektroniczną
- nie przeceniamy dużych sztuk
- płacimy gotówką lub przelewem

0-608/439-125
KUPIĘ
BYDŁO RZEŻNE

 krowy (do 3.70)
 byki (HF do 5.50, MM do 6.00)
 jałówki (MM do 5.00)
 jałówki hodowlane, użytkowe -
 - od 7 m-c cielności

 płatność gotówką
 lub przelew 1 dzień

tel. 508/223-035, (65) 575-18-48

Gros Kapital
POŻYCZKI
GOTÓWKOWE W 48h

 Jeżeli chcesz u nas pracować jako
przedstawiciel finansowy
 na terenie:
 JAROCINA
 lub wziąć pożyczkę

ZADZWOŃ!

(61) 28-21-105 lub 500 150 810

SKUP MACIOR
KNURÓW
i TUCZNIKÓW

 Płatne gotówką
 lub przelew 24h

 Tel. (65) 572-29-54
 691/744-453

GOSTYN

SKÓRY

od 450 zł

KURTKI, MARYNARKI
I PŁASZCZE DAMSKIE I MĘSKIE

nowa jesienno-zimowa kolekcja

CENY PRODUCENTA!

JAROCIN, ul. Wrocławska 43
lub ul. Kasztanowa, Hala Targowa box 27
Tel. 608/305-290

GOSPODARSTWO
SADOWNICZE
Kryszak Juliusz

HURTOWA SPRZEDAŻ JABŁEK

z dowozem do klienta
784-234-802

GARAŻE BLASZANE

www.RobStal.pl

TRANSPORT - MONTAŻ
GRATIS! - CAŁY KRAJ, RATY

PRODUCENT

tel. (65) 614-20-83, (61) 610-13-39,
(63) 220-54-48, kom. 509/038-426

POLSKIE CERAMICZNE PRZEWODY KOMINOWE



S MARYWIL

- odporne na działanie kwasów i wysokich temperatur (600°C)
- łatwe w montażu, lekkie
- ekologiczne powstają z surowców naturalnych
- przekrój okrągły i kwadratowy

Nowoczesne wkłady i systemy kominowe gwarantują długoletnią współpracę z różnymi typami kotłów

Posiadamy w ofercie materiały potrzebne do instalacji ogrzewania, wody, gazu, kanalizacji, wentylacji oraz rynny i studnie wodomierzowe

**KUPUJ
POLSKIE
PRODUKTY**



SAN-GAZ Jarocin, ul. Brzozowa 3, www.sangaz.pl
tel. (62) 747-76-03, fax (62) 747-76-02



EVERLAST **LONSDALE**

"SPORT LINE"

oferujemy odzież sportową firm everlast lonsdale

JAROCIN, UL. WROCŁAWSKA 78

HATEX Jarocin, ul. Wolności 4, tel. 62 505-31-33

Dobrzyca, ul. Koźmińska 19
tel. 62 741-34-78

Pleszew, ul. Ogrodowa 13
tel. 62 742-58-75,
62 508-20-05

Panele podłogowe **AC3** 7mm **19⁹⁹** m²
AC4 7mm **29⁰⁰** m²

MONTAŻ PANELE - 5zł/m²

Krono Original

DACH - BUD Witaszyczki 26
pokrycia dachowe świadczymy usługi w zakresie pokryć dachowych - remonty

- BLACHODACHÓWKA z 10-cio LETNIĄ GWARANCJĄ w PROMOCYJNYCH CENACH
- BLACHA TRAPEZOWA
- RYNNY, OKNA DACHOWE w PROMOCYJNYCH CENACH
- BOAZERIA DREWNIANA w CENIE **27,40** zł m² (brutto)
- obróbki blacharskie NA WYMIAR
- doradztwo, pomiar i TRANSPORT GRATIS

tel. 661/507-909

tylko VEKA TYLKO KLASA A

PROMOCJA NA OKNA I DRZWI!

JEDYNE PROFILE OKIENNE KLASY "A"

Okna
Rolety
Drzwi
Panele

Bramy
Żaluzje
Parapety
Siatki

VEKA



OKNA **TYTANOWE termo**

KONKURS



Zamów energooszczędne okna **TYTANOWE termo PVC** i wygraj **Renault Mégane Génération!**

Szczegóły w naszym Salonie.

KiM - Jarocin, ul. Dr. Jordana 28

tel. 62 747 25 18

km@ms.pl



więcej niż OKNA

www.ms.pl

aquaform

IDEALNA ŁAZIENKA

Aquaform - prężnie rozwijająca się firma z kapitałem zagranicznym działająca w branży sanitarnej: producent kabin prysznicowych, parawanów nawannowych, brodzików, wanien akrylowych i hydromasażu

POSZUKUJE KANDYDATÓW NA STANOWISKA:

STOLARZ MEBLOWY LAKIERNIK

Wymagania:

- wykształcenie średnie lub zawodowe,
- doświadczenie w zakresie prac stolarskich

CV oraz zgodę na przetwarzanie danych osobowych prosimy przesłać na adres:

Aquaform Sp. z o.o.

Kijewo 9B, 63-000 Środa Wlkp.

e-mail: rekrutacja@aquaform.com.pl

tel. 61 62 20 160, 61 62 20 161, 61 62 20 162

Zastrzegamy sobie prawo do odpowiedzi na wybrane aplikacje.

Burmistrz Żerkowa podaje do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży:

RASZEWY
działki nr 73/6 i 73/7
łącznego obszaru 666 m²

Informacje o nieruchomościach przeznaczonych do sprzedaży można uzyskać tel. 62 740 20 28 lub na www.zerkow.pl

**ZAKŁAD
KAMIENIARSKI
Z. Tomczak**

Nowe Miasto n. Wartą
ul. Śremska 5
tel. (61) 287-44-61
tel. kom. 601/787-620

oferuje:

- płyty granitowe z całego świata
- nagrobki (granit, lastriko)
- parapety, schody, białe, płytki
- liternictwo
- tablice nagrobkowe
- elementy granitowe wg własnego projektu
- kostka granitowa



Gwarantujemy wysoką jakość i niskie ceny



SPOD TEGO ZNAKU

Hanna Szalkowska
radna Rady Powiatu w Jarocinie

**STRZELEC
(22 XI - 21 XII)**

Korzystaj z darów losu, póki masz je w zasięgu ręki. Teraz pracuj w pocie czoła. Zaczynaj od tego, co sobie na ten okres zaplanowałeś. Dalej pracuj nad umocnieniem swojej pozycji zawodowej. Dzięki sprzyjającemu okresowi astrologicznemu nie będzie to trudne. Również materialnie los Ci sprzyja. Finansami staraj się zajmować tak, aby przyszłego roku nie zaczynać od podejmowania decyzji. To teraz jest na to optymalny czas.

BARAN (21 III - 19 IV)

Wena pracy twórczej zawładnie Tobą bez reszty, a Ty poddasz się jej z przyjemnością. Wykorzystasz każdą godzinę, a efekty pracy przerosną nie tylko Twoje oczekiwania. Czegoś więc Ci będzie potrzeba? Dobrego zdrowia i kondycji, abyś, pomimo zapracowania, znalazł jeszcze czas dla przyjaciół. Pora pomyśleć o prezentach dla nich. Sobota będzie doskonała na wszelkie porządki.

BYK (20 IV - 20 V)

Twoją zaletą jest dobra organizacja pracy. Teraz postaraj się tak pracować, aby nie powstały zaległości. Zapewnisz sobie komfort na święta i okres do końca roku. Planety wróżą, że wówczas dużo będzie się działo, więc każda chwila będzie na wagę złota. Warto więc już teraz zadbać o czas, aby wszystko przeżyć w spokojnej atmosferze, bez pośpiechu i delektować się każdą chwilą.

BLIŹNIĘTA (21 V - 20 VI)

Stare porzekadło: siadź w kacie, a znajdą Cię - jest od dawna nieaktualne. Ty też musisz być śmielszy i bardziej przebojowy, bo jeszcze kilka okazji do końca roku się nadarzy i powinieneś z nich skorzystać. Nie wyskakuj z pomysłami nieprzemysłanymi. W interesach działanie na żywioł nie zawsze popłaca. Więcej pewności siebie pozwoli Ci na rozsądne podejście do trudnych spraw.

RAK (21 VI - 22 VII)

To sprzyjający okres na stabilizację zawodową. Przez przełożonych będziesz poddawany testowaniu, ale bez gbaaw. Potraktuj to jako okazję pokazania, co potrafisz. Warto byłoby przypomnieć sobie zasady dobrej samoprezentacji. Uda Ci się zaskoczyć przełożonych. Będą Tobą zachwyceni. Nie daj się zwieść pisaniem palcem na wodzie obietnicom. Bierz pod uwagę realia i własne możliwości.

LEW (23 VII - 22 VIII)

Nastroje w pracy będą złe, lecz nie poddawaj się im. Despotyczne Lwy powinny spuścić z tonu, jeśli chcą uniknąć kłopotów. Czy to wobec nieznajomych, czy w relacjach ze współpracownikami, czy z najbliższymi osobami, zawsze musisz się liczyć z potrzebami i uczuciami innych. Staraj się, by przy kontaktach z Tobą więcej ludzi przeżyło przyjemną niespodziankę i zadowolenie.

PANNA (23 VIII - 22 IX)

Starannie wybierz dzień na realizację misternego planu, który planowałaś od wielu dni. Wygląda na to, że wszystko się powiedzie i będziesz zadowolona z takiego obrotu sprawy. Niewykluczone w tym tygodniu sukcesy towarzyskie. Powodzenie u ptci przeciwniej przyda się szczególnie niezwiązanym osobom, które mają już dość swojej samotności. Teraz nie będziesz miała problemu ze zwróceniem na siebie uwagi.

WAGA (23 IX - 22 X)

Grudzień dla Wąg to miesiąc wytężonej pracy, by utrzymać się lub wypłynąć na powierzchnię wyżyn zawodowych. Dostosuj swoje plany zawodowe do rzeczywistych warunków i swoich możliwości. Unikniesz niepotrzebnych nerwów i rozczarowania. Emocje też się ożywią. Jeśli to prawdziwe uczucie, potraktuj je nie tylko jako romantyczny epizod, lecz jako lokatę w przyszłość.

SKORPION (23 X - 21 XI)

Ważna jest obecnie sfera osobista. Mogą pojawić się kłopoty, więc trzeba starać się ich uniknąć. Sielanka, o której myślisz, może okazać się złudzeniem. Uważasz, że poznałeś swój ideał? A może widzisz i słyszysz to, co chcesz zobaczyć i usłyszeć? Jak najszybciej naucz się sztuki właściwego oceniania ludzi. Wyrabianie sobie zdania na podstawie opinii innych ludzi też nie jest dobre. Patrz w głąb serca i postępuj się rozsądkiem.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I)

W pracy raczej przeciętnie, nic niespodziewanego się nie wydarzy, ale czy to źle? Spokojnie rób swoje, bez obawy, że spotka Cię coś niespodziewanego i złego. To rodzaj bezpieczeństwa, a taki stan sprzyja osiągnięciu dobrych wyników. Uporządkuj wszystkie sprawy zawodowe, dokumenty, biurko. W życiu prywatnym tak skrzętnie ukrywasz swoje uczucia, że to raczej przyjaciół Ci nie przysparza.

WODNIK (20 I - 18 II)

W pracy, w przyjaźni i... działaniach społecznych, charytatywnych można na Tobie polegać. I tym razem nie zawiedziesz. Podejmiesz się odpowiedzialnego zadania i wywiązesz się z niego z rezultatami, które przerosną wszelkie oczekiwania. Nie bądź zbyt dumny z samego siebie. Natrafisz na wspaniałych współpracowników i pomocników. W relacjach międzyludzkich zawsze potrafisz zachować się fair play.

RYBY (19 II - 20 III)

Zazwyczaj słuchasz rad innych ludzi z otoczenia, ale tym razem skorzystaj z pomocy, gdy dojdiesz do wniosku, że zadanie Cię przerasta. Nadszedł dobry czas na samodzielność, na własny biznes czy samodzielne stanowisko. Warunek: wytrwała praca. Może Ty zbyttno przejmujesz się opiniami innych i pozwalasz, aby wpływali na podejmowane przez Ciebie decyzje? Nie pozwól, aby inni układali Ci życie.

**BIGOS
NA GOLONCE**

Podczas powiatowego przeglądu kultury ludowej w Potarzysty i zorganizowanego w ramach tej imprezy konkursu kulinarnego można było skosztować m.in. smacznego bigosu. Potrawa ta zagościła na stoisku „Ciświcy”. - *Przepis mam po mojej babci. Jaka jest tajemnica tego bigosu? Gotuję go z goloneczki, precedzłam i w tym rosale gotuję kapustę - wyznała Mirosława Pestka.*

SKŁADNIKI

- * 2 kg kwaszonej kapusty
- * 1 mała główka białej kapusty
- * 1 golonka
- * 1/2 kg świeżego boczek
- * 1 kg kiełbasy
- * przyprawy do smaku

SPOSÓB PRZYRZĄDZANIA

Ugotować golonkę. Wywar precedzić przez sito. Wypłukane i pokrojone kapusty włożyć do wywaru i gotować. Następnie na patelni podsmażyć boczek i kiełbasę, dotożyć przecier pomidorowy - wymieszać.

Produkty z patelni włożyć do garnka z ugotowaną kapustą. Przyprawić do smaku i razem wszystko wymieszać. (akf)

CZEKAMY NA TWÓJ PRZEPIS

Jeśli masz dobry przepis i chcesz się nim podzielić z naszymi czytelnikami, dzwoni (62) 749-86-41 lub napisz kuchnia@jarocinska.pl



Bigos prezentuje Mirosława Pestka z Zakrzewa

**Pod
znakiem
świąt**

Kolejne spotkanie Klubu Magicznych Nożyczek upłynęło pod znakiem Świąt Bożego Narodzenia.

Uczestniczki spotkania wykonywały kunsztowne gwiazdy, które można zawiesić w oknach lub udekorować nimi wigilijny stół. Były też pomysłowe bombki na choinkę, zawieszki i drobiazgi.

Klub Magicznych Nożyczek zaprasza wszystkich chętnych na spotkanie 17 grudnia o godzinie 16.00 do czytelni Biblioteki Głównej w Pałacu Radolińskich w Jarocinie. Można przynieść ze sobą prezenty, bo będzie można je oryginalnie i pomysłowo zapakować.



**Remont
w bibliotece**

W związku z planowanym remontem czytelni Filii nr 1 Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy w Jarocinie „Pod Ratuszem” będzie nieczynna w okresie od 6 grudnia do 10 stycznia, natomiast wypożyczalnia - od 13 grudnia do 10 stycznia. Terminy te mogą ulec nieznaczny zmianom. (akf)

www.jarocinska.pl ▶ KAŻDEGO DNIA NOWE INFORMACJE

**KRZYŻÓWKA
Z HASŁEM**

POZIOMO:

- 1) dzieło pacykarza.
- 8) nikczemność.
- 9) przyprószone siwizną.
- 10) świętuje 31.III.
- 11) inflacyjny lub skalny.
- 12) muzeum nad Newą.
- 14) kolejne karty w jednym kolorze.
- 16) w teatrze dla wybranych.
- 17) marny but.
- 19) rodzaj gry w karty.
- 21) skazany na pancierz.
- 22) nieprzeciętny talent.
- 25) wieńczy kankana.
- 28) roślina polna z goździkowatych.
- 29) unik.
- 30) na różance.
- 31) wykopana na froncie.
- 32) pobudka bez budzenia.

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI nr 122

Hasło: „Dobrobyt czasem ludzi materializuje, nędza zawsze.”

Nagrody wylosowali:
MIROŚŁAWA ADAMCZAK
Jarocin, ul. Św. Ducha 38/27 (książka)

TERESA DOLATA
Jarocin, os. Konst. 3 Maja 35/38 (książka)

ZOFIA SZKUDLAREK
Żółków 29 (książka)

Po odbiór nagród prosimy się zgłosić do biura ogłoszeń (Jarocin, ul. Rynek 21, wejście od ul. Mickiewicza) w ciągu dwóch tygodni.

1		2		3		4		5		6		7	
	43					35							
						8							
9								37		28	31		27
						10				11			
													34
	40			42						26			
12								14		15			
	45			21								20	
												41	
16										17		7	18
													23
										32			
19	20									21			
	24			36	29								
22						23		24		25		26	
	30	22				44					25		38
										16			
28								29					
	6					9							1
											30		
31													
	13	19				12	8	3	10		18		15
										32			
						17				14		4	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

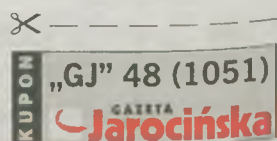
PIONOWO:

- 1) książka hit.
- 2) murzyńska dzielnica w Nowym Jorku.
- 3) leworeki.
- 4) oblegany w Ogniem i mieczem.
- 5) domek z gałęzi.
- 6) odpadek krawiecki.
- 7) horror S. Kubricka.
- 13) kursywa.
- 15) z niej kokarda.
- 18) uczestnik insurekcji.
- 20) bohaterka Tanga.
- 23) dłoń w dłoni.
- 24) zakątek.
- 25) barszkuje.
- 26) główny na statku.
- 27) trener tysiąclecia.

**KRZYŻÓWKA
Z HASŁEM nr 123**

Uszeregowane litery z krutek ponumerowanych w prawym dolnym rogu, utworzą rozwiązanie krzyżówki - aforyzm Witkacego.

Rozwiązanie krzyżówki z hasłem prosimy przesłać lub przynieść wraz z kuponem do BIURA OGŁOSZEŃ (Jarocin, ul. Rynek 21, wejście od ul. Mickiewicza) do 10 grudnia. Spośród prawidłowych rozwiązań wylosowane zostaną książka i kubek.



Opracował Andrzej Stawik